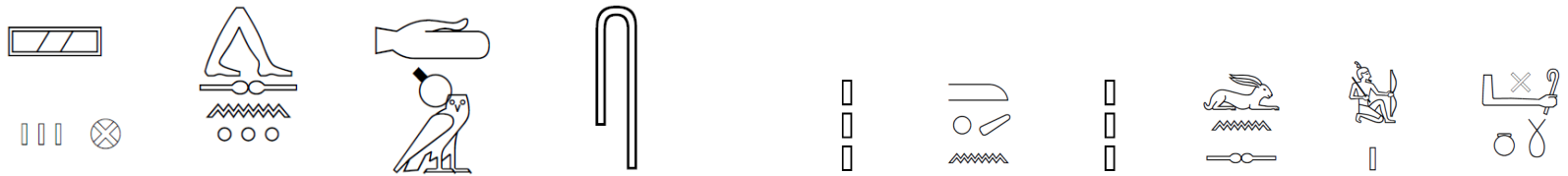


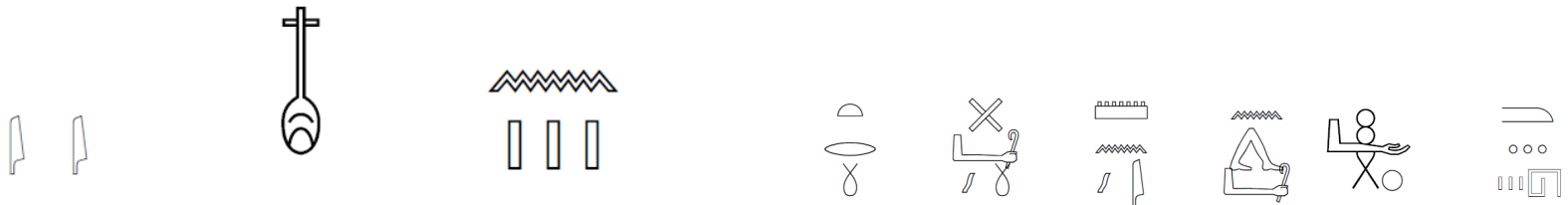
Obtention des images par Latex-Tikz et caractères hiéroglyphes du standard Unicode
Denise Vella-Chemla, mai 2024.

Ci-dessous ont été transcrits environ 1400 caractères des 14 lignes de la partie hiéroglyphique de la Pierre de Rosette.

ligne 1 :

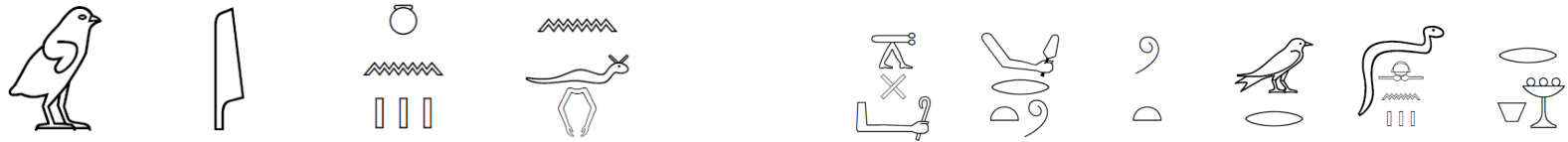


ligne 2 :



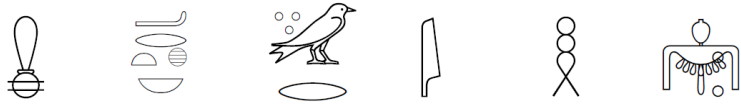


ligne 3 :



ligne 4 :





ligne 5 :



ligne 6 :

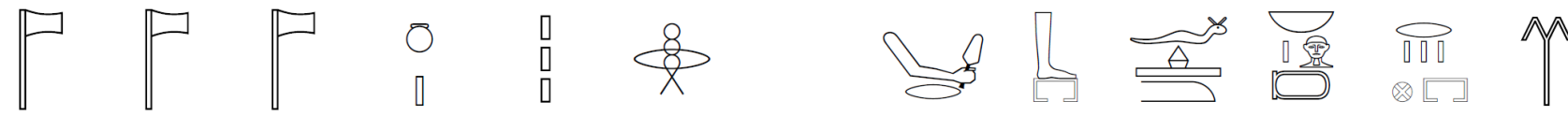


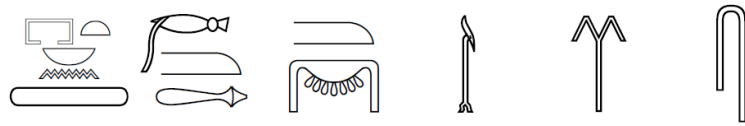
ligne 7 :





ligne 8 :





ligne 9 :

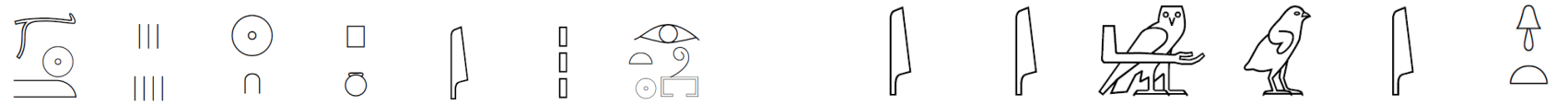


ligne 10 :



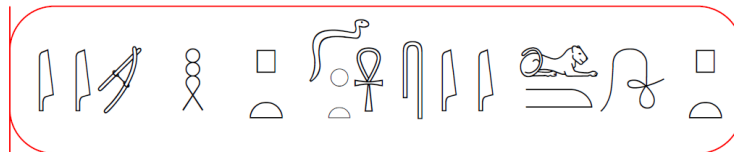
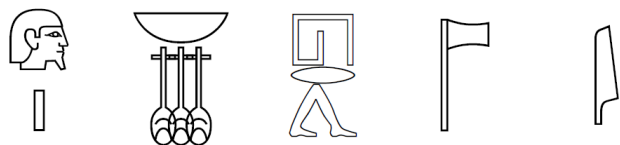
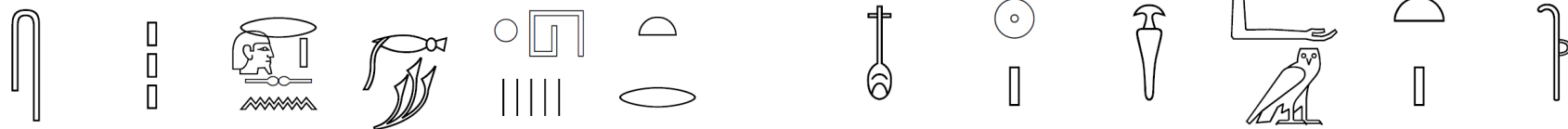
ligne 11 :





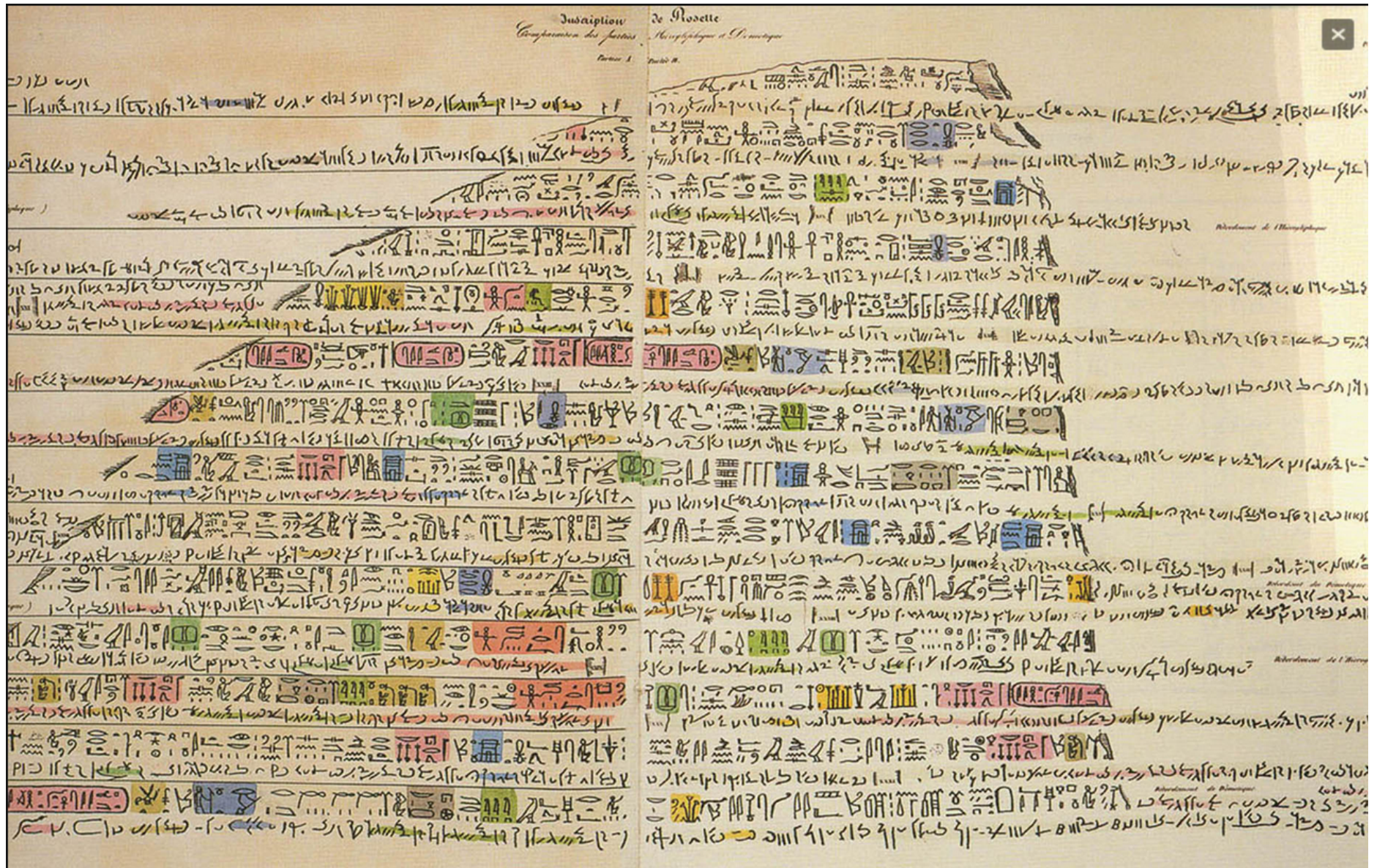
ligne 12 :





ligne 13 :





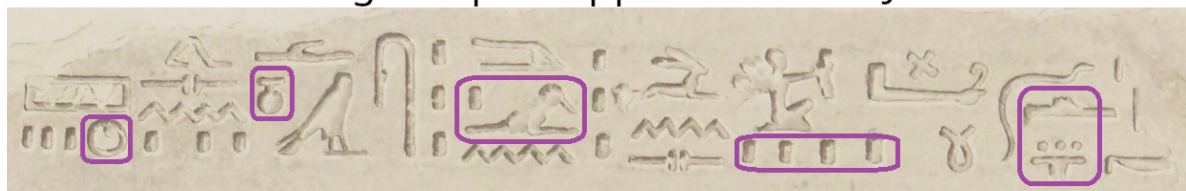
Transcription de la pierre de Rosette par J.-F. Champollion © Imprimerie nationale

Liens vers quelques pages au sujet de la Pierre de Rosette

Un lien vers un dessin zoomable de Pierre Jomard sur le site Gallica ici <https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b10515216x/f1.item.zoom>.

Voici quelques coquilles qui resteront...

Corrections ligne 1 par rapport à transc. Jomard



133F8

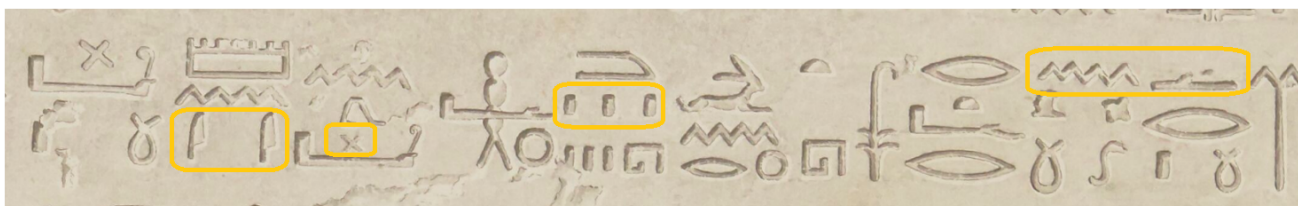
133CB

133FA et ?

133E4 et 133E5

133E7 et
133CC

Corrections ligne 2 par rapport à transc. Jomard



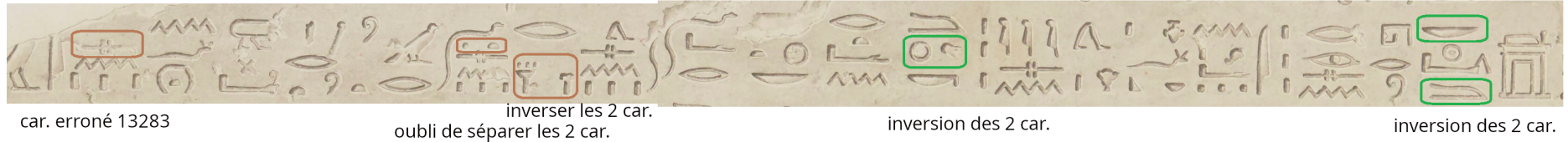
manque un 131CB

3 points au lieu de 3 traits 133E5

manque la croix 133F4

interversion des 2

corrections ligne 3 par rapport à transc. de Jomard



ad ∞.

Page de photos du British museum (où se trouve la Pierre) :
https://www.britishmuseum.org/collection/object/Y_EA24.

Transcription de la leçon inaugurale de Jean-François Champollion au Collège de France en 1831
<https://denisevellachemla.eu/transc-Lecon-inaugurale-J-F-Champollion.pdf>.

Lien vers la Grammaire égyptienne de Champollion sur Gallica
<https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k61025921>
manuscrit
<https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b55003365k>
Extrait de la grammaire consacré aux caractères tropiques
<http://denise.vella.chemla.free.fr/Champollion-Caracteres-tropiques.pdf>
Transcription de Champollion
<https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b52517247m>

Page consacrée à la Pierre de l'Université de Leipzig :
<https://rosetta-stone.dh.uni-leipzig.de/rs/the-digital-rosetta-stone/visual-alignment/>.
Zoomer sur la Pierre
<https://hcommons.org/deposits/objects/hc:29412/datastreams/CONTENT/content>.

Les 3 sections de la pierre, un projet de digitalisation :

<http://rosettastone.hieroglyphic-texts.net/sections/>

The Rosetta Stone Online project, ed. by Daniel A. Werning, Eliese-Sophia Lincke

<http://rosettastone.hieroglyphic-texts.net/>.

Lien vers le fichier xml de Daniel A. Werning (British museum)

<https://osf.io/uepv6>.

Une page des essentiels de la Bibliothèque François Mitterrand (BnF) consacrée à la Pierre de Rosette :

<https://essentiels.bnf.fr/fr/image-explorer/383ab143-5ecd-4d9e-9f72-b12a9e3cc-mysterieuses-inscriptions-la-pierre-rosette>.

Vidéo de la conférence donnée par Didier Devauchelle au Collège de France, dans le cadre de l'exposition Bicentenaire consacrée à Champollion en 2022

<https://www.college-de-france.fr/fr/agenda/seminaire/exposition-champollion-1822-conferences-et-lecture-en-public/dechiffrement-des-hieroglyphes-la-pierre-de-rosette-est-elle-vraiment-la-cle-de-enigme>.

En anglais, présentation de la Pierre de Rosette par la Conservatrice du British Museum, Ilona Regulski, en charge de l'exposition qui fut consacrée à la pierre en 2022

<https://www.youtube-nocookie.com/embed/kIJBwnBHET8>

<https://www.youtube-nocookie.com/embed/LwZB0MsXCjQ>.

Lien vers la page Google Arts et culture de la Pierre de Rosette :

<https://artsandculture.google.com/asset/the-rosetta-stone/DgH6pMM1guUUPA?hl=en>.

Panorama de l'art et Réunion des musées nationaux :

<https://panoramadelart.com/analyse/pierre-de-rosette>.

Une modélisation en 3D de la pierre :

<https://sketchfab.com/3d-models/the-rosetta-stone-1e03509704a3490e99a173e53b93e282>.

Émission consacrée à Champollion (en 5 parties) sur France Culture :

<https://www.radiofrance.fr/franceculture/podcasts/serie-champollion-courir-contre-le-temps>.

Nomenclature de hiéroglyphes (Nicolas Grimal, Jochen Hallof, Dirk van der Plas, 2000) :

A lien

B lien

C lien

D lien

E lien

F lien

G lien

H lien

I lien

K-L lien

M lien

N lien

O lien

P lien

Q lien

R lien

S lien

T lien

U lien

V lien

W lien

X-Y lien

Z lien

Aa lien